
**Technical aids for disabled persons —
Classification**

*Aides techniques pour personnes atteintes d'un handicap ou d'un
désavantage social — Classification*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 9999:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-
254aa07161b0/iso-9999-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998)



Contents	Page
1 Scope	1
2 Normative references.....	1
3 Definitions	2
4 Principles	2
5 Elements and rules used in classification	3
6 Index	4
7 Classification	
Class 03 - Aids for therapy and training	5
Class 06 - Orthoses and prostheses	14
Class 09 - Aids for personal care and protection	19
Class 12 - Aids for personal mobility	26
Class 15 - Aids for housekeeping	32
Class 18 - Furnishings and adaptations for homes and other premises	35
Class 21 - Aids for communication, information and signalling	40
Class 24 - Aids for handling products and goods.....	48
Class 27 - Aids and equipment for environmental improvement, tools and machines	52
Class 30 - Aids for recreation	54
Annex A	
Bibliography	56
Alphabetical index	57

© ISO 1998

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet central@iso.ch
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established had the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75% of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 9999 was prepared by Technical Committee ISO/TC 173, *Technical systems and aids for disabled or handicapped persons*, Subcommittee SC 2 *Classification and terminology*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9999:1992), which has been technically revised. A conversion table, available from the ISO/TC 173/SC 2 Secretariat, presents the changes from the previous edition.

Annex A of this International Standard is for information only.

[ISO 9999:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9999:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>

Technical aids for disabled persons — Classification

1 Scope

This International Standard establishes a classification of technical aids for disabled persons. At present, it is restricted to those technical aids which are used mainly by an individual disabled person.

The classification is intended to promote communication. It may be used, for example, as the basis for information systems on and about technical aids for disabled persons, for the development of stock control system or for the production of supply statistics.

The following items are specifically excluded from this International Standard:

- items used for the installation of technical aids;
- compiled devices (components included in the classification) are not incorporated into the classification automatically;
- medicines;
- technical aids and instruments, exclusively used by medical practitioners;
- financial support;
- nontechnical solutions, such as personal assistance, guide dogs, monkeys, lip-reading etc., and internal devices (implants).

Technical aids for problem transport and availability in buildings are not included unless they may also be used in private houses or in private transport.

NOTE — Proposals for changes or additions to this International Standard, in respect of both existing and proposed new classes, which take into account the rules given for classification may be submitted to ISO/TC 173, SC 2, with an accompanying explanation for the proposal.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 1087-1:—¹⁾, *Terminology work— Vocabulary — Part 1: Theory and application*.

ISO 1087-2:—¹⁾, *Terminology work — Vocabulary — Part 2: Computer applications*.

¹⁾ To be published. (Revision, in part, of ISO 1087:1990)

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the terminology of ISO 1087 applies. Where relevant product standards exist their terminology is used in this International Standard (see annex A). The following definitions also apply.

3.1

impairment

<in the context of health experience> any loss or abnormality of psychological, physiological, or anatomical structure or function.²⁾

3.2

disability

<in the context of health experience> any restriction or lack (resulting from an impairment) of ability to perform an activity in the manner or within the range considered normal for a human being.²⁾

3.3

handicap

<in the context of health experience> disadvantage for a given individual, resulting from an impairment or a disability, that limits or prevents the fulfilment of a role that is normal (depending on age, sex, and social and cultural factors) for that individual.²⁾

3.4

disabled person

person with one or more impairments, one or more disabilities, one or more handicaps or a combination of impairment, disability and/or handicap

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>

3.5

technical aid

<for disabled persons> any product, instrument, equipment or technical system used by a disabled person, especially produced or generally available, preventing, compensating, relieving or neutralizing the impairment, disability or handicap

3.6

classification

system of concepts or a structured set of concepts established according to the relations between them, each concept being determined by a systematic code and its position in the system of concepts

3.7

class

collection of similar articles, divided according to definite and/or chosen rules

4 Principle

The classification is based on a functional division with products being classified according to their principal function.

²⁾ International Classification of Impairments, Disabilities and Handicaps (ICIDH), WHO, Geneva 1980, reprint 1993 (see Annex A).

In particular, it should be noted that technical aids which are used exclusively for training should be included in class 03. An aid which has a function other than training but which may also be used for training should be included in the class covering its principal function.

In this classification, software is treated in the same manner as hardware and is classified as such in the division according to its function.

5 Elements and rules used in classification

5.1 Construction

The classification consists of three hierarchical levels, termed classes, subclasses and divisions respectively.

Each class, subclass, or division consists of a code and a name and, if necessary, a definition or explanatory text and/or a reference to other parts of the classification.

References are used for two purposes:

- to separate classes, subclasses or divisions from one another, e.g. general versus specific;
- for information, e.g. references between related products.

In general, references are made to the lowest possible level.

5.2 Codes

5.2.1 The code consists of three groups of two digits each.

The first and second digits indicate the class, the third and fourth digits the subclass, and the fifth and sixth digits the division.

For practical purposes, classes alone are indicated by two digits only (deleting two groups of zeros) and subclasses alone are indicated by two groups of two digits (deleting one group of zeros).

The code determines the position of the class, the subclass, or the division respectively in the classification.

5.2.2 The digits for the codes were originally chosen using intervals of three in order to allow the introduction of amendments and extensions in subsequent revisions of this International Standard without changing the classification fundamentally.

5.2.3 Classes 00, 01, 02 and 90 to 99 and the associated subclasses and divisions are reserved for national applications.

In addition further levels may be added to any part of the classification to serve national or local purposes.

A fixed position (89) is reserved at all levels for technical aids which are categorized as "other".

NOTE — A conversion table detailing the coding changes from the first edition of the classification to this revision is available. This table, which is not part of this International Standard, may be obtained from the ISO/TC 173/SC 2 Secretariat. In the present revision, codes which were originally used to classify items which have been removed from the classification are not used to classify new items which have been added to the classification.

5.3 Terms

5.3.1 As far as possible the terminology in general use has been adopted. Where relevant product standards exist, their terminology is used in this International Standard (see annex A, and in particular reference [8]).

5.3.2 All terms are in the plural form.

5.3.3 Terms at class level are generally connected to a special function. In classes, terms connected to a special product are only used if the term is broadly applied or if the function for the product is incorporated in the name.

5.3.4 Depending on the type of the technical aid, terms at subclass or division level are related to a special function (eg aids for weighing and measuring) or indicate a special product (eg scissors).

5.3.5 In order to prevent repetition, the term at division level is considered to be interconnected with the term of the subclass.

5.3.6 Only in cases where a technical aid is used by a specific group of disabled persons shall the term used refer to that group of disabled persons.

5.4 Some rules used in classification

5.4.1 A class is equal to the sum of its subclasses and a subclass is equal to the sum of its divisions. In the classification no term such as "general" is used, since it is considered to be included in the heading of the class or the subclass (see also 5.2.3 concerning the use of the term "other").

5.4.2 Products appear only at the division level.

5.4.3 In general, parts of aids, accessories to aids, individually adapted aids and individual adaptations in homes and other premises are included with the aid they are associated with.

5.4.4 Parts, accessories and adaptations are separately classified if they are fitted to a group of aids. In these cases they are classified as close as possible to the group of technical aids with which they are associated.

5.4.5 The classification is organized in such a manner that all technical aids can be classified without being tested or measured.

5.4.6 A classification of hypothetical technical aids is avoided.

6 Index

An alphabetical index of terms is provided to facilitate access to the classification.

Synonyms may be incorporated in the index and refer to the preferred term in the classification.

7 Classification

03 Aids for therapy and training

including aids used for personal treatment and aids for sexual activities. Aids that have a function other than training but which may also be used for training should be included in the class covering its principal function.

03 03 Aids for respiratory therapy

Vibrators, see 03 27 12

Aids for environmental improvement, see 27 03

03 03 03 Inhaled-air preheaters

03 03 06 Inhalation equipment
including jet dispensers, automatic inhaler dispensers, pressure respirators, ultrasound nebulizers, and filters and nebulizers with dosage aerosols

03 03 12 Respirators
including ventilators

03 03 18 Oxygen units
including oxygen concentrators

03 03 21 Aspirators

03 03 24 Benches and cushions for respiratory therapy

03 03 27 Respiration muscle trainers
including masks producing a resistance to inhalation and/or expiration

03 03 30 Respiration meters
including spirometers

03 06 Aids for circulation therapy

Blood-pressure meters, see 03 24 09

Heart stimulators, see 03 27 03

Training and ergometer cycles, see 03 48 03

Special sitting furniture, see 18 09 21

Adjustable beds, see 18 12 07 and 18 12 10

03 06 03 Suits and stockings filled with compressed air
including compression garments for arms, legs and other parts of the body

03 06 06 Anti-oedema stockings for arms and legs

03 06 12 Compression units

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9999:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>

03 09 Aids for light therapy

IR lamps, see 03 30 03

03 09 03 UVA lamps

including lamps in the spectrum range 315 nm to 400 nm

03 09 06 SUP (Selective Ultraviolet Phototherapy) and UVB lamps

including lamps in the spectrum range 280 nm to 340 nm

03 09 09 Protective eyeglasses for light therapy

Aids for eye and face protection, see 09 06 06

03 12 Abdominal hernia aids

Lumbosacral orthoses, see 06 03 06

03 12 03 Hernia straps

03 12 06 Hernia girdles and trusses

03 15 Aids for dialysis therapy

Injection materials, see 03 21

Sterilizing equipment, see 03 22

Bacteria cultivation materials, see 03 24 06

Bloodpressure meters, see 03 24 09

Blood analysis materials, see 03 24 12

Body thermometers, see 09 48 03

Personal scales, see 09 48 06

Tables, see 18 03

Light fixtures, see 18 06

Sitting furniture, see 18 09

Water purifiers and water softeners, see 27 03 18

03 15 03 Haemodialysis units (HD)

including dialyzers, monitors, blood pumps, heparin pumps, air detectors

03 15 06 Units for continuous ambulant peritoneal dialysis (CAPD)

including infusion unit bags, frames, heaters, fistula cannulas

03 15 12 Instrument sets for dialysis

including trays and forceps

Sterilizing equipment, see 03 22

03 18 Aids for dosing medicines

Aids for administering medicines in quantity and time

Dosing aids used in conjunction with injection syringes, see 03 21 18

Aids for opening bottles, cans, containers, see 24 06 03

03 18 03 Dosing boxes

03 21 Injection materials

03 21 03 Injection guns

03 21 06 Injection syringes, single-use

03 21 09 Injection syringes, multi-use

03 21 12 Injection needles, single-use

03 21 15 Injection needles, multi-use or permanent use

03 21 18 Dosing aids used in conjunction with injection syringes

Aids for filling syringes and to ensure a correct dose even if the user is partially sighted, blind or has impaired hand function

including injection cartridges and aids for insulin storage and automatic pipettes

03 21 21 Infusion pumps

including insulin pumps

iteh STANDARD PREVIEW

03 22 Sterilizing equipment (standards.iteh.ai)

03 24 Physical, physiological and biochemical test equipment and materials

ISO 9999:1998
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-11d4-481d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>

03 24 03 Urinalysis equipment

03 24 06 Bacteria culture media and equipment

03 24 09 Blood-pressure meters (sphygmomanometers)

03 24 12 Blood analysis materials

03 24 15 Electrocardiogram (ECG) equipment

03 24 18 Physical test and evaluation materials

03 25 Cognitive test equipment and materials

03 25 03 Language test and evaluation materials

03 25 06 Psychological test and evaluation materials

03 25 09 Educational test and evaluation materials, including vocational tests

03 27 Stimulators

including aids for the modification of bodily functions, e.g. aids for increasing, decreasing or stabilizing functions

Functional electrical stimulators and hybrid orthotic systems, see 06 15

Hearing aids with implant, see 21 45 18

03 27 03 Heart stimulators

including pacemakers

03 27 06 Stimulators for pain relief

03 27 09 Muscle stimulators not used as orthoses

including stimulators for continence

03 27 12 Vibrators

03 27 15 Tinnitus masks

Attachments for hearing aids and hearing aids with built-in tinnitus masking, see 21 45

03 30 Aids for heat or cold treatment

03 30 03 Aids for heat treatment

including IR lamps

03 30 06 Aids for cold treatment

[ISO 9999:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-54aa07161b0/iso-9999-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/117129a5-1fd4-481d-90af-54aa07161b0/iso-9999-1998)

03 33 Aids for pressure-sore prevention

(antidecubitus aids)

Body-worn protective aids, see 09 06

03 33 03 Cushions for pressure-sore prevention

Seat cushions, see 18 09 30

03 33 06 Mattresses and coverings for pressure-sore prevention

including sheepskins

Bedding, see 18 12 15

Mattresses, see 18 12 18

03 33 09 Special equipment for pressure-sore prevention

including alarms for pressure-sore prevention (e.g. paralarm)

03 33 12 Beds for pressure-sore prevention

Turning aids, see 12 33

Beds, see 18 12

03 36 Aids for perceptual training

Stimulators, see 03 27

Aids for heat or cold treatment, see 03 30

Aids for communication therapy and training, see 03 42
 Equipment for movement, strength and balance training, see 03 48
 Aids for training cognitive skills, see 03 57

03 36 03 Aids for training perceptual discrimination and matching

03 36 06 Aids for training perceptual coordination
 including spatial concepts, eye-hand coordination
 Aids for training personal mobility, see 03 78 09

03 39 Aids for visual training

03 39 03 Aids for occlusion treatment

03 42 Aids for communication therapy and training

Aids for training alternative and augmentative communication, see 03 43
 Aids for mother-language training, see 03 63 03
 Aids for foreign-language training, see 03 63 06
 Audio recorders and receivers, see 21 30

03 42 03 Vibrating chairs (for training deaf persons)

03 42 06 Aids for voice and speech training
 including aids for training spoken language, S-, F- and Sch-indicators and acoustic spectral analyzers
 Aids for mother-language training, see 03 63 03
 Aids for foreign-language training, see 03 63 06

03 42 12 Training materials for developing reading skills
 Aids for mother-language training, see 03 63 03
 Book support and book holders, see 21 27 06

03 42 15 Training materials for developing writing skills
 Aids for training keyboard skills, see 03 75 12
 Typewriters and word processing machines, see 21 15

03 43 Aids for training alternative and augmentative communication

Aids for training cognitive skills, see 03 57
 Aids for communication, information and signalling - including aids for reading, writing, telephoning and security alarms, see 21

03 43 03 Aids for training finger spelling

03 43 06 Aids for training sign language

03 43 09 Aids for training lip reading

03 43 12 Aids for training cued speech (e.g. Danish mouth-hand cued speech)

- 03 43 15 Aids for Braille training
- 03 43 18 Aids for training other tactile symbols
- 03 43 21 Aids for training icon-symbols
including pic-symbols
- 03 43 24 Aids for training Bliss-communication
- 03 43 27 Aids for training communication with pictures and drawings
Aids for drawing and handwriting, see 21 24
- 03 43 30 Aids for training Morse communication
Aids for signalling, see 21 48
- 03 45 Aids for spinal traction**
- 03 48 Equipment for movement, strength and balance training**
- 03 48 03 Training and ergometer cycles
- 03 48 06 Parallel bars and supports for standing
- 03 48 12 Finger and hand exercise appliances
- 03 48 15 Arm, trunk and leg exercise appliances [ISO 9999:1998](http://standards.iteh.ai/)
including wallbars, trampolines, gymnasium mats and balance boards
<http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/17130e5-1014-461d-90af-254aa07161b0/iso-9999-1998>
- 03 48 18 Weighted cuffs
- 03 48 21 Tilting tables
- 03 48 24 Biofeedback devices for movement, strength and balance training
Aids providing an audible, visible or tactile signal in response to a specific physical or physiological action
- 03 48 27 Aids for positioning the body during therapy
- 03 51 Aids for continence training**
- 03 51 03 Incontinence alarms
Muscle stimulators not used as orthoses (including stimulators for continence), see 03 27 09
- 03 54 Aids for sexual activities**
Stimulators, see 03 27
Showers, see 09 33 09
Seat cushions, see 18 09 30
Back cushions and back pads, see 18 09 33
Beds, see 18 12

03 57 Aids for training cognitive skills

Aids for perceptual training, see 03 36

Aids for training perceptual coordination including spatial concepts, see 03 36 06

Aids for communication therapy and training, see 03 42

Aids for training alternative and augmentative communication, see 03 43

Aids for training control of input units and handling products and goods, see 03 75

Aids for communication, information and signalling - including aids for reading, writing, telephoning and security alarms, see 21

03 57 03 Aids for memory training

03 57 06 Aids for training sequencing

03 57 09 Aids for training attention

03 57 12 Aids for training concept development

03 57 15 Aids for training classification

03 57 18 Aids for training problem solving

03 57 21 Aids for training inductive/deductive reasoning

03 60 Aids for training basic skills

Aids for voice and speech training, see 03 42 06

Aids for mother-language training, see 03 63 03

Aids for foreign-language training, see 03 63 06

03 60 03 Aids for training early counting

03 60 06 Aids for coding and decoding written language

Training materials for developing reading skills, see 03 42 12

Training materials for developing writing skills, see 03 42 15

Aids for mother-language training, see 03 63 03

03 60 09 Aids for training understanding of time

Timepieces, see 09 51

03 60 12 Aids for training understanding of money

03 60 15 Aids for training understanding measures/capacity

Aids for weighing and measuring, see 15 03 03

Cooking units, see 15 03 21

Measuring instruments, see 27 06

03 60 18 Aids for training basic geometric skills

Aids for training natural subjects, see 03 63 15